

UNIVERSIDADE FEDERAL DE SANTA CATARINA

Programa de Pós-Graduação em Literatura

Docente responsável:

Prof. Dr. Alejandro Patat (patat@unistrasi.it), Andrea Santurbano
(andreasanturbano@gmail.com)

Encontros:

3, 10, 17 e 24/09; 1, 8, 15 e 22/10

Curso

Identities in construction. De la novela de formación a la narración generacional. Un recorrido arqueológico

(en español)

(projeto Conectando Culturas CNPq 407739/2022-0) 1.

Fundamentación

El curso se propone abordar los problemas de la identidad a través del estudio comparado de la evolución de las diferentes formas textuales que han colocado a la juventud en el centro de la modernidad europea, especialmente desde finales del siglo XVIII hasta nuestros días, con particular atención a la literatura de la última generación en América Latina.

Por tanto, el curso aspira a definir las características (conceptos, paradigmas culturales fundacionales, constantes estilísticas) del *Bildungsroman*, de la novela napoleónica, de la novela de artista, de la literatura pedagógica para llegar finalmente a las narrativas "generacionales" sobre los "hijos de desaparecidos". El análisis e interpretación de los textos e imágenes en los que se representa la juventud en todas estas diferentes modalidades histórico-culturales permitirá construir un mapa de categorías y preguntas transversales sobre la "identidad" en Europa y América Latina.

Partimos de una pregunta muy amplia: ¿qué entendemos hoy por identidad? Para responder a esta pregunta será necesario recurrir no sólo a las diferentes formulaciones que han dado la historia, la filosofía y la psicología, sino también hacer un viaje hacia atrás, en clave "arqueológica", de aquellos textos de la literatura europea, en el que el concepto de identidad se ha ido definiendo a lo largo del tiempo.

El primer paso será el reconocimiento del paradigma literario europeo en cuanto a relatos de juventud: el del *Bildungsroman* en el siglo XVIII. Desde allí, el curso se propone proseguir a través de las diferentes formas de la novela de formación (napoleónica,

artística, pedagógica, psicológica y generacional) desde la revolución romántica hasta nuestros días.

En segundo lugar, se trata de investigar, por un lado, las formas en que Europa ha concebido en la modernidad las diferentes ideas de juventud sobre las que luego ha diseñado su propio futuro, por el otro, analizar las modalidades en que América Latina terminó dando su propia versión en el siglo XXI a partir de las dictaduras recientes.

Paralelamente al análisis de fragmentos de varias obras el curso aspira a construir un mapa conceptual fruto del trabajo en el aula. Dicho mapa deberá ser de carácter temático (infancia, juventud, experiencia, sentimiento, crecimiento, transformación, individuo, persona, sociedad, trauma, educación, memoria, aprendizaje, institución, rebelión, vocación) y de carácter instrumental (objeto, personaje, entorno, estatus narrativo, punto de vista, tiempo).

En fin, el curso hará referencia constante a los lenguajes pictóricos y cinematográficos que han abordado los problemas relacionados con la narración de la juventud.

Objetivos:

- profundizar en las nociones del Bildungsroman europeo, con especial atención al caso italiano;
- contextualizar, analizar e interpretar textos literarios según una metodología crítica precisa;
- analizar el caso de la literatura generacional latinoamericana de los últimos años;
- construir un mapa conceptual en torno al concepto de identidad entre los siglos XVIII y nuestros días;
- distinguir en los textos abordados algunos elementos constitutivos de la modernidad literaria relativos a los relatos de "juventud".

Contenido de las clases

1. Introducción. El paradigma europeo del Bildungsroman. El Bildungsroman: la base moderna de la juventud. Lectura crítica de fragmentos de Goethe, *El aprendizaje de Wilhem Meister* (1795-1796) y Jane Austen, *Orgullo y prejuicio* (1813).
Mapa conceptual: Persona, individuo, matrimonio y sociedad.
2. La novela napoleónica según el paradigma francés. Lectura crítica de fragmentos de Stendhal, *La Chartreuse de Parme* (1839). El héroe romántico y el "destino" de la juventud. La declinación italiana de la novela napoleónica. Patria y psique. Lectura crítica de Ippolito Nievo, *Le confessioni di un italiano* (1857-1858), cap. VIII: los años universitarios. Mapa conceptual: sensación, sentimiento, pasión.
3. Hacia el *Künstlerroman* francés. El artista luchando contra la sociedad. Lectura crítica de algunos capítulos de Balzac, *Les illusions perdues* (1837-1843). Los principios fundacionales del género y su evolución. Mapa conceptual: genio, creación, ilusión.
4. La novela pedagógica. Lectura crítica de Collodi, *Le avventure de Pinocchio* (1882-1883). Las controversias en torno a los significados profundos de la historia del

títere. Las lecturas de Manganelli y Agamben. Mapa conceptual: voluntad y sumisión.

5. La "crisis" del Bildungsroman. Las nuevas "leyes" del género. La irrupción de la esfera psicológica en la literatura de Joseph Conrad, Robert Musil, James Joyce. La derivación del caso italiano: Elsa Morante, *L'isola di Arturo* (1957). Mapa conceptual: Eros, deseo.
6. La novela generacional a partir de la generación beat. La literatura "on the road". Lectura crítica de fragmentos de Pier Vittorio Tondelli, *Altri libertini* (1980). Mapa conceptual: sexo, marginalidad y desesperación.
7. La novela generacional en América Latina. Los relatos de desaparecidos como síntoma de la literatura translingüística y transnacional. Lectura de Nona Fernández, *La dimensión desconocida* (2015).
8. Clase final. Conclusiones y presentación de proyectos de trabajos de los cursantes.

Metodología

La metodología será mixta. Por un lado, recurriremos a la contextualización histórico-cultural de relatos juveniles para construir un mapa de textos, conceptos y categorías fundacionales que evolucionan en el tiempo. Por otro lado, el curso hará uso de perspectivas histórico-políticas, antropológicas y filosóficas para problematizar las nociones gradualmente abordadas. Finalmente, todo el recorrido obedece a una línea de investigación "arqueológica", en los términos que Foucault y Agamben dieron al término, es decir, el examen de los discursos (en nuestro caso literarios), también desde un punto de vista narratológico, que han generado una red cohesiva de "constantes", portadoras de significados.

El profesor expondrá elementos teóricos y propondrá actividades de análisis textual en el aula.

Los participantes serán invitados a exponer en el aula trabajos propios y discutir colectivamente junto al docente los puntos que se irán tratando.

Evaluación final

Los participantes deberán entregar un trabajo final de ca. 5-8 carillas en lengua española, portuguesa, francesa, italiana o inglesa.

Bibliografía general

(el profesor indicará la bibliografía específica durante el curso)

Leonora Arfuch, *El espacio biográfico. Dilemas de la subjetividad contemporánea*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2002.

Leonor Arfuch, *Identidades, Sujetos y Subjetividades*, Buenos Aires: Prometeo, 2006.

- Giorgio Agamben, *Epilogo*, in Idem, *Pinocchio. Le avventure di un burattino doppiamente commentate e tre volte illustrate*, Einaudi, Torino, 2021, pp. 151-163.
- Giancarlo Alfano e Francesco De Cristofaro, *Il romanzo in Italia*, vol. 1: *Forme, poetiche e questioni*, Carocci, Roma, 2018.
- Hanna Arendt, *L'umanità in tempi bui*, Mimesis, 2023.
- Homi Bhabha (compilador), *Narración y nación entre la ilusión de una identidad y las diferencias de culturas*, Buenos Aires: Siglo XXI, 2010.
- Zygmunt Bauman, *Intervista sull'identità*, a cura di Benedetto Vecchi, Laterza, Bari-Roma, 2003.
- Alberto Beretta Anguissola, *Il romanzo francese di formazione*, Laterza, Bari-Roma, 2009.
- Philippe Chardin (dir), *Roman de formation, roman d'éducation dans la littérature française et dans les littératures étrangères*, Paris, Kimé, 2007.
- Sara Graham, *A History of the Bildungsroman*, Cambridge University Press, Cambridge, 2018.
- Ortrud Gutjahr, *Einführung in den Bildungsroman*, Wissenschaftliche Buchgesellschaft, Darmstadt, 2010.
- René Koselleck, *Sobre a estrutura antropológica e semântica do conceito de Bildung*. In: _____. *Histórias de conceitos: estudos sobre a semântica e a pragmática da linguagem política e social*. Trad. M. Hediger. Contraponto, Rio de Janeiro, 2020, p.115-68.
- Giovanni Levi / Jean Claude Schmitt, *Storia dei giovani*, 2 voll., Laterza, Bari-Roma, 1994.
- Maria Cecilia Marks; Marcus Mazzari (Org.) *Romance de Formação: Caminhos e descaminhos do herói*, Ateliê Editorial, São Paulo, 2020.
- Clelia Martignoni, *Per il romanzo di formazione nel Novecento italiano: linee, orientamenti, sviluppi*, in *Il romanzo di formazione nell'Ottocento e nel Novecento*, a cura di Maria Carla Papini, Daniele Fioretti, Teresa Spignoli, Edizioni ETS, Pisa, 2007, pp. 57-92.
- Carlo Mazzacurati, *Effetto Sterne. La narrazione umoristica in Italia da Foscolo a Pirandello*, Nischi-Lischi, 1990.
- Pier Vincenzo Mengaldo, *Storia e formazione nelle Confessioni*, in *Il romanzo*, vol. V: *Lezioni*, a cura di Franco Moretti, Pier Vincenzo Mengaldo e Ernesto Franco, Einaudi, Torino, 2003, pp. 255-268.
- Franco Moretti, *Il romanzo di formazione*, Einaudi, Torino, 1999. (MORETTI, F. *O romance de formação*. Trad. N. B. Palmeira. São Paulo: Todavia, 2020.)
- Víctor Escudero Prieto, *Salir al mundo. La novela de formación en las trayectorias de la literatura hispanoamericana*, Iberoamericana-Verwuert, Madrid, 2022.

Giovanna Rosa, *Tre adolescenti nell'Italia del dopoguerra: Agostino, Arturo, Ernesto*, in *Il romanzo di formazione nell'Ottocento e nel Novecento*, a cura di Maria Carla Papini, Daniele Fioretti, Teresa Spignoli, Edizioni ETS, Pisa, 2007, pp. 105-121.

Beatriz Sarlo, *Tiempo pasado. Cultura de la memoria y giro subjetivo. Una discusión*, Siglo XXI, Buenos Aires, 2005.